

《中华人民共和国传染病防治法》

第十五条

预防接种证

(儿童入托入学必备)

国家实行有计划的预防接种制度。
国家对儿童实行预防接种证制度。
医疗机构、疾病预防控制机构与儿童的
监护人应当相互配合,保证儿童及时接受预
防接种。



凭证接种 妥善保管

儿童编码: 身份证号: 出生证号:
儿童姓名: 性别:
出生日期: 出生地点: 出生体重(千克):
监护人姓名: 与儿童关系:
家庭住址: 省 市 县 乡(镇、街道)
村(居委会)
户籍地址: 省 市 县 乡(镇、街道)
村(居委会)
过敏史: 接种禁忌:
接种单位联系电话:

贴条码处

发证单位(签章):

发证日期 年 月 日

接种预约

预约日期	预约疫苗名称	预约日期	预约疫苗名称

接种记录（一）

疫苗与剂次	接种日期	接种部位	疫苗批号	生产企业	接种单位	医生签章
乙肝疫苗						
卡介苗 脊灰疫苗						
百白破疫苗						
白破疫苗 麻风疫苗						

接种记录（二）

疫苗与剂次	接种日期	接种部位	疫苗批号	生产企业	接种单位	医生签章
麻腮风疫苗						
麻腮疫苗 麻疹疫苗						
A 群流脑疫苗						
A+C 群流脑疫苗						
乙脑减毒活疫苗						
乙脑灭活疫苗						

接种记录 (三)

疫苗与剂次	接种日期	接种部位	疫苗批号	生产企业	接种单位	医生签章
甲肝减毒活疫苗						
甲肝灭活疫苗						
水痘疫苗						
B 型流感嗜血杆菌疫苗						
口服轮状病毒疫苗						

接种记录（四）

[illegible]

公 证 书

(2021) 陕政字第 7744 号

申请人：张三，男，2000 年 10 月 1 日出生，公民身份号码：632158200010017946。

法定代理人：李四，女，1989 年 1 月 10 日出生，公民身份号码：632158198901104679。

公证事项：预防接种证

兹证明张三的法定代理人李四出示给本公证员的《预防接种证》的原件与前面的复印件相符，原件属实。前面的复印件所附的英文译本内容与中文原本相符。

中华人民共和国陕西省西安市汉唐

公证员

王五

2021 年 9 月 10 日



Law of the PRC on the Prevention and Treatment of Infectious Diseases

Article 15

The state carries out planned prevention and vaccination system.

The state carries out prevention and vaccination certificate system on children

Medical institutions, disease prevention and control organizations shall coordinate with the children's guardians to make sure that children take preventative vaccinations in a timely manner.

Please carefully keep the certificate and vaccinate according to the certificate.

Vaccination Certificate

(Indispensable to Nursery and School Enrollment)

EPI

Xi'an Health Bureau

Xi'an Municipal Center for Disease Control and Prevention

Child No.:

Appointment of Vaccination

ID card No.:

Birth certificate No.:

Name of child:

Sex:

Date of birth:

Place of birth:

Weight at birth:

Guardian's name:

Relationship to the child:

Home address:

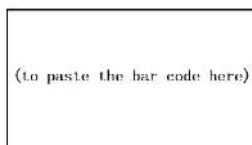
Permanent registered address:

Allergic history

Vaccination contraindications:

Telephone No.:

Appointed date	Appointed vaccine name	Appointed date	Appointed vaccine name



Issuing authority (seal):

Date of issuing:

Immunization Record (I)

Vaccine and Doses	Date of Given	Vac. Site	Lot No.	Producer	Clinic	Doctor's Signature
HBV						
BCG						
OPV						
DPT						
DT						
MV						

Immunization Record (II)

Vaccine and Doses	Date of Given	Vac. Site	Lot No.	Producer	Clinic	Doctor's Signature
MMR						
MM						
MV						
MAV						
MACV						
JEV-L						
JEV-I						

[illegible]

Vaccine and Doses	Date of Given	Vac. Site	Lot No.	Producer	Clinic	Doctor's Signature
HAV-L						
HAV-I						
VZV						
HIB						
ORV						

[illegible][illegible]

NOTARIAL CERTIFICATE

(2021) S.Z.Z.No.7744

Applicant: Zhang San, male, born on October 1, 2000,
Citizen's ID card No. 632158200010017946.

Legal Guardian: Li Si, female, born on January 10, 1989,
Citizen's ID card No. 632158198901104679.

Issue under notarization: Vaccination Certificate

This is to certify that the foregoing copy confirms to the original Vaccination Certificate showed by Li Si, the legal guardian of Zhang San, to me, the notary public, and that the original document is authentic. The attached English translation of the foregoing copy conforms to the original document in Chinese.

Notary: Wang Wu

Hantang Notary Office

Xi'an City, Shaanxi Province

The People's Republic of China

September 10, 2021